

# ROZMAITOSTCI.

Dnia 4. Lutego.

N<sup>er</sup> 5.

Roku 1843.

## CYGANKA.

Dopiero szósta godzina wieczorem, a już stoi długi rząd ekwipażów przed bramą carskiego teatru w Petersburgu. Zwoszczyki, z długimi brodami, obstąpili w okolo wielki ogień, który nałożono pośrodku teatralnego placu i rozgrzewają się, bijąc się na krzyż rękami.

Dwóch młodych oficerów z konnej gwardyi wyskakuje z lekkiój dorożki, rzuca swym dreszczykom ciepłe płaszcze i szybkim krokiem wbiega w przysionek teatru.

W twarzy jednego z nich widać było mocne wzruszenie.

»Czemu Fiedorze«, zapytuje drugi — »tak się zerwałeś od stołu, i mnie za sobą aż tutaj wlecześ? Gdybym ci tak nie sprzyjał, prawdziwie... iżbym...«

»Już miejsca nie dostaniemy.«

»Mniejsza o to.«

»Ale mnie wiele na tém zależy.«

»Aha! już teraz wiem wszystko... piękna Maryja dziś śpiewa...«

Rozmawiający, bylito książ Fiedor Pugaczyn i graf Iwan Zbrogów, obadwaj kapitanowie w jednym pułku gwardyi, od młodości przyjaciele serdeczni. Obudwóch w salonach petersburskich uważano za bardzo wesółych, przyjemnych, młodych mężczyzn. Nagle zmienia się cały charakter Fiedora — staje się ponurym i zamyślnym, co nie mało wpływa i na grafa Iwana. Istotną przyczyną takiej zmiany jest tajemnicą tylko obudwom wiadomą. Fiedor kochał namiętnie śpiewaczkę Maryję.

Maryja nie była artystką rodem z Francyi lub Włoch, którejby trylery i rulady dyrektor carskiego teatru ważnym opłacał zło-

tem. Maryja pierwszą naukę muzyki odebrała w konserwatoryjum petersburskiem. Zwykle uczennice tego instytutu najwięcej jeżeli zostawały chórzystkami. Ważniejsze role obsadzone bywały sprowadzonemi z zagranicy śpiewaczkami. — A przecież Maryja Cyganika, została *Prima - Donna* cesarskiej opery. Powieść jej życia dość zajmująca.

Stary książ Pugaczyn, stryj Fiedora, był przez czas długi rossyjskim posłem w Florencyi. Zamilował się był w muzyce. Raz zwidzając rozległe dobra swoje, które w południowej Rossyi posiadał, postrzegł między chłopkami, tańczącemi przede wsią na łące z powodu jakiegoś obrzędu, młodzieńką dziewczynę. Jej piękne rysy, smukła kibić, gładkość z jaką tańczyła, wpadły mu w oko.

Dziewczyna zaczęła przyśpiewywać tańcom, a stary książ, doskonały znawca, on, który słyszał najslawniejsze śpiewaczki włoskie, zdziwił się niepomału, usłyszawszy cudny głos wiejskiej piewczyni. Nie posiadał się z radości, że niespodzianie odkrył taki skarb wielki. Młodą poddanekę wziął z sobą do stolicy i przedstawił ją dyrektorowi carskiego konserwatoryjum. Przyjętą została w poczet uczennic, jednakże Pugaczyn pod tym jedynie warunkiem przyzwolił na to, aby Maryja nie przeszła na własność Cara, jak inne uczennice, które były córkami poddanych niewolnych, ale aby jak przedtém, tak i na przyszłość pozostała własnością kniazia. Dyrektor konserwatoryjum pozwolił na to dla Pugaczyna, zasięgnawszy wprzód rozkazów najmiłosciwszego pana, Cara Pawła I.

Po dwóch latach nauki, występowała Maryja w najtrudniejszych rolach. Książ Pugaczyn rozpyływał się z radości. Publiczność

z zapalem witała rodaczkę, która się pierwsza poważyła obcą śpiewaczkę usunąć. Maryja stała się bożyszczem tak magnatów jak i ludu. Niższe klasy chociaż cokolwiek i ubasznie ale z całego serca objawiały cześć dla artystki, która ich cudnym czarowała głosem. Z tego powodu zwano ją powszechnie Maryją Cyganką, co tyle znaczy, co czarownicą.

Maryja była piękną, na czcicielach jej nie brakło, lecz żadnych nie przyjmowała hołdów. Sama nawet potwarz nie śmiała się targnąć na jej sławę. Żyła w odosobnieniu od świata, pilnie uczyła się ról, i nie przyjmowała żadnych odwiedzin, prócz swego pana, starego Pugaczyna. Kilka razy upraszała go najusilniej acz najpokorniej, aby jej pozwolił wykupić się od poddaństwa, składała mu wielką sumę wykupna. Książ nie chciał przychylić się do próśb Maryi, nawet tej myśli nie dopuszczał, aby przestała być jego własnością. Nie czynił tego z chciwości, nie chciał z jej talentu mieć zyski pieniężne, jak mu to ustawa rossyjska przyznawała. I owszem — książ nie tylko że z gaży śpiewaczki nie jej nie ujmował, ale nawet ciągle bogate robił jej podarki. Obawiał się tylko, iż gdy Maryja będzie wolną, nie będzie mógł tak swobodnie z nią rozmawiać, i do woli w każdy czas ją odwiedzać. Stary książ lubił ją jak córkę. Jak długo Maryja, owa Maryja, którą każdy podziwiał, była jego własnością w całym znaczeniu tego słowa, tak długo mógł się jej głosem, jej talentem, jako własnym cieszyć. Powie jej: »śpiewaj!« — i śpiewa — »graj na fortepianie!« już pełni jego wolę. Nie chciał być tak śmieszny, żeby dobrowolnie zrzekł się takiego skarbu! Podobają sobie jedni w pięknych koniach, drudzy w kiejnotach, inni w przepysznych pałacach; książ Pugaczyn miał upodobanie w swój poddańce, śpiewaczce, i za wszystkie skarby świata, nie byłby zaparł się tego upodobania, ma się rozumieć, jak długo żył — bo obiecał w testamentach, Maryję obdarować wolnością.

Maryja żyła tylko dla sztuki, w niczem innem nie widziała rozkoszy. Nie była jednak nie zdolną najgwałtowniejszej namiętności, lecz ile razy tylko o miłości pomy-

ślała, zawsze trapiące nasuwały się jej obrazy. Nie była niezawisłą, nie była wolną! Wszakże jej ciało, jej dusza, jej uczucia, należały do pana, wszystko było własnością innej osoby — kniazia. Nie mogła ani pomyśleć, aby tam gdzie niewola, gdzie więzy, mogło się szlachetne rozwinięcie uczucie — przekonana była, iż miłość tylko w swobodzie istnieć może. Nieszczęśliwa, ile razy ta myśl w niej powstała, rumieńcem wstydu zapłonęło jej oblicze, zalęwała się łzami! Nauka, dobre pisma i rozmowy z Pugaczynem, który był człowiekiem oświeconym, ukształcili jej umysł, podniosły ducha; zamilowana w sztuce i ciągle nią zajęta, rozwinięta wrodzony, świetny talent — a tak, z niskiego urodzenia nie jej nie pozostało, prócz jakiegś w towarzystwie bojaźliwości, której pozbyć się nie mogła, a która się skromnej dumie równała. Kilkakrotnie postanowiła, Carowi Pawłowi, który jej niekiedy okazywał dowody swojej życzliwości, rzucić się do nóg, i błagać o uwolnienie od poddaństwa, ale bojaźń, aby nie zasmucić starego Pugaczyna, wstrzymywała ją od tego kroku; nie mogła zapomnieć o tylu doznanych od niego dobrodziejstwach; považala go tak wielce, iż jego jedyne mu upodobaniu, nie śmiała się bynajmniej sprzeciwić.

Fiedor młody kapitan gwardyi, był przez wuja wprowadzony w dom Maryi, i czasami ją odwiedzał. Od pierwszego widzenia nie podobał się jej — na Fiedora przeniosła całą nienawiść za swoje uciemżenie; dobroduszna troskliwość starego Pugaczyna rozbrajała ją — lecz w siostrzeńcu jego widziała uosobione tyranstwo, które obrażało jej dumę. Mówił jej o miłości — a jej podejrzliwość wyobrażała sobie, iż on chce jej swą miłość narzucić. Fiedora prośby wydawały się jej rozkazami, a lży groźbą; — jego coraz gorętsza miłość budziła w niej coraz większą ku niemu nienawiść, aż w końcu uprosiła starego kniazia, aby siostrzeńcowi zabronił wstępu do domu, który zamieszkiwała.

A przecie Fiedor kochał ją prawdziwie, ani złe przyjęcie ani nieczułość nie mogły go zrazić. Wzgardzona miłość byłaby go zawiodła do najnierozważniejszych czynów,

gdyby nie szedł w pomoc przyjaciel, który czuwał nad każdym jego krokiem. Prawda, że nadaremnie Zbrogów usiłował rozerwać go grą, łowami, towarzystwem, nadaremnie zwracał jego uwagę na najpiękniejsze i znakomitsze damy z rossyjskiej magnaterii. Fiedor, dziedzic jednego z najbogatszych kniaziołów, pozostał wzgardzonym kochankiem śpiewaczki, a do tego niewolnicy. Tylko wtenczas czło jego się wyjaśniało, gdy na kartce teatralnej przeczytał imię Maryi, gdy się mógł spodziewać, iż w wieczór ujrzy ją w całym blasku jaśniejącą. Wtenczas aż do zaczęcia teatru czas liczył na minuty, a nie w świecie nie było w stanie, skłonić go, aby nie poszedł na operę.

Właśnie tego wieczora dawano po raz pierwszy operę Mozarta, z podłożeniem słów rossyjskich. — Maryja w głównej występowała partyi. Wszystkie łoże były zajęte, panie w wytwornych strojach, i panowie w uniformach dworu, złotem wyszywanym, chciwie przysłuchiwali się, nieznanym im dotąd muzyce — na parterze natłok wielki publiczności z stanu średniego, i stare kupcy z długimi brodami, zachwycali się bosłą grą swjej Maryi. Gdy zasłona spadła, z zapalem przywołano Maryję. Ale bo też nigdy jeszcze tak pięknie nie śpiewał Stary Pugaczyn rozplywał się z radości, a Fiedor siedząc w łoży narożnej przy samej scenie, nie oderwał z niej oka. Gdy przywołana ukazała się, aby podziękować publiczności, Fiedor powstawszy, szukał chciwie jej spojrzenia; dostrzegła go i przeszywającym wynagrodziła go okiem; tyle pogardy, tyle nienawiści było w jej wzroku, że go znieść nie zdołał. W jej spojrzeniu malowała się cała zemsta niewolnicy, która na chwilę zostawszy królową, z wysokości tronu cisnęła piorun na mniemanego swego ciemniźcyela.

Gdy po skończonej operze Maryja siadała do sanek, ujrzała u bramy teatru stojącego mężczyznę, jedną ręką mocno cisnął serce, a drugą błagając wznosił ku niej. — Był to Fiedor.

Jeszcze téjże samej nocy nagle przebudzono go ze snu. Jego stryj, stary kniaź, tknięty został paraliżem; konającego złożono na łożu śmiertelnym. Fiedor pośpieszył do

niego, lecz już przybył za późno! Śmierć nagle go zaskoczyła, nie zostawił żadnego testamentu, a więc Fiedor był jego jedynym dziedzicem.

Po kilku dniach poświęconych żałobie i smutkowi za ukochanym stryjem, Fiedor pośpieszył do Maryi. Przyjęła go tak obojętnie i dumnie jak dawniej. Fiedor, jako dziedzic starego kniazia, został jej władcą i panem, ona jego niewolnicą; lecz taka zmiana stosunków bynajmniej nie zmieniła jej uczucia; jak przedtém tak i teraz nienawidziła go. Młody oficer począł jej mówić o miłości, ona przerwała mu oświadczenia temi słowy:

»Jestem twoją panie niewolnicą, ale nigdy nie będę twoją...«

»Maryjola« zawołał Fiedor z boleścią.

»Choćbyś mi ofiarował swoje świetne imię i rękę swoją — przecież bym tego nie przyjęła. Poprzestań panie wszelkich daremnych zabiegów.«

Wyrzekła to tak spokojnie, tak zimnym, pewnym głosem, że Fiedor na taką odpowiedź mało że nie wpadł w obłąkanie. Płakał, narzekał, tarzał się po podłodze, całował jej stopy. Taką rozpaczą wzbudził litość w Maryi. Ujęła go łagodnie za rękę i w te się odezwała słowa:

»Upamiętaj się panie! Należyż się takiemu oddawać smutkowi? Nienawiści ku tobie nie czuję, wyznaję ci tylko otwarcie, iż cię nie kocham, i kochać nie będę...«

Łagodne słowa Maryi jeszcze więcej go raniły, niż jej dumne, pełne pogardy postępowanie. Widział, iż się nigdy do jego życzeń nie nakłoni, począł się wstydzic daremnych o jej miłość zabiegów, począł stronić od niej.

Odtąd zaszła nowa zmiana w namiętności Fiedora. Jego rozpacz i miłość stała się szaloną nienawiścią, zapragnął zemsty!

Jednego rana rozbiegła się wieść po Petersburgu, że piękna Maryja, czarodziejka, Cyganka zniknęła; mówiono także, że Fiedor Pugaczyn na prośbę otrzymał od Cara urlop i pozwolenie zwidzenia Francji. — Wpadano na rozmaite domysły, w końcu ogłoszono jako rzecz pewną, iż Maryja zakochawszy się w Fiedorze, udała się wraz z nim do Francji, aby swą słabość ukryć

przed oczyma tych, którzy pierwój jej cnotę tak podziwiali. Historyja ucieczki Maryi i Fiedora, przez dni czternaście była przedmiotem rozmów we wszystkich towarzystwach Petersburga. Lecz publiczność o wszystkiém bardzo łatwo zapomina, nawet o ucieczkach i wykradzeniach, zwłaszcza gdy wkrótce potem przybyła do północnej stolicy francuzka tancerka, która wszystkim młodym mężczyznom głowy pozawracała — naturalna, że dla tancerki zapomniano o śpiewaczce.

Jednak Fiedor nie odjechał do Paryża, ani też Maryja dobrowolnie wydalila się z Petersburga.

Jednego wieczora, gdy Maryja powracała z teatru, czekał na nią w jej pokoju rządcza młodego dziedzica i w imieniu pana rozkazał Maryi jako poddane wsiąść do powozu, który stał na pogotowiu. Usiadł obok niej, a konie szybko ich unosiły do dalekich dóbr kniazia. — Maryja była postępną, bo wiedziała za nadto dobrze, że jej nikt pomocy nieść nie zdoła.

Po dziedzica woli, rządcza zawiózł ją do tej wsi, w kąd była rodem, w głęboki kraj, oddalony więcej jak o tysiąc wiorst od stolicy, nawet żadnego miasta, jako siedziby jakiegóś zwierzchności, nie było w pobliżu — Fiedor wiedział dobrze, że wieś ta nie ma i nie może mieć żadnej jakiegókolwiek styczności z stolicą. Wieś Wicza przeto miała być prawdziwym grobem dla Maryi. I sam udał się za Maryją; jego obecność w tych dobrach łatwo mogli sobie mieszkający tych stron wytłumaczyć; dziedzic święto przypadkowe nań majątku, zwiadał po raz pierwszy dobra swoje.

Pierwsza ludzka istota, którą Maryja przybywszy do Wiczy i wysiadając z powozu, ujrzała, był kniaz Fiedor. Przywitał ją z uszanowaniem i podał jej rękę; ona odwróciła się od niego i poszła za rządcą. Gniów Fiedora nie miał granic. — Maryi dano na pomieszkanie drewnianą chatę, w której dawniej rodzice jej mieszkali. Musiała zrzucić piękne, bogate stroje, a przywdziać grubą, wełnianą sukmanę, bujno utrefione loki swoich pięknych włosów, spleść ciasno rós dwa warkocze, słowem, musiała wziąć ubiór rosyjskiej wieśniaczki. Oznajmiono jej oraz, że nie ma się wylądzać od pracy, jaką knieć pełnić powinien. Maryja rumienila się za Fiedora, ale nie narzekala.

Tęj wzniosłej, szlachetnej dumy, którą jej nadało wychowanie, jej przeszłe życie i moc charakteru, nie można jej było wziąć tak łatwo jak jej wzięto suknie i świecidla. Ta wyższość nie była bez skutku. Zaraz od pierwszego dnia nowe jej towarzyski nie uważały w niej równą sobie, ale miały ją za panią swoją, władczynię.

Wszyscy podziwiali jej szlachetne zachowanie się, wszyscy korzyli się przed ognistém spojrzeniem jej czarnych, dużych oczu. A gdy po ciężkiej, dziennój pracy dała się uprosić, i zaśpiewała w gronie pocziwych wieśniaków jaką narodową pieśń rosyjską, wtedy nie było końca uniesieniom, zachwycona drużyna chciała ją na swoich żyłastych rękach zanieść w tryumfie do ubogiej chaty, gdzie wzięła życie.

Między młodzieżą wiejską odznaczał się niejaki Dymitr swoją siłą, a piękne, męzkie rysy twarzy, dodawały mu niezwykłego powabu. Był to młodzian rzadkiej śmiałości, z duszą szlachetną. Za ledwie ujrzał Maryję, pokochał ją całym ogniem młodzieńca. Jego miłość była dzika, burzliwa, jak on sam. Wyrwać drzewo z korzeniem, cisnąć w powietrze skalistą bryłą jak piłką, nawet nie słuchać rozkazów swojego pana, na to wszystko byłby się odważył, byle się tylko przypodobał Maryi. Każdego poranku stawał przed drzwiami swojej kochanki i przynosił jej bukiet z polnych kwiatów lub plaster miodu, który pszczołom wydarł w lesie.

Maryja była jego daleką krewniaczką, wiedział, że wcześniej opuściła swoje rodzinne chatę, i że długo bawiła w tém wielkiém mieście, gdzie stoją palace Cara. Nieraz wkradła się do jego duszy nadzieja, że serce Maryi jeszcze wolne, i że otrzyma pomyślną odpowiedź, skoro jej oświadczy, iż od rządcy dóbr lub od jej najstarszego krewnego będzie żądał jej ręki. Ale nie miał odwagi na tak śmiałe oświadczenie, drżał na samo wspomnienie, a nikt nie zgadywał tajemnicy jego ognistej miłości.

Jednego dnia (był to czwartego tygodnia, jak Maryja mieszkała w Wiczy), wszedł Fiedor do chaty. Chciał widzieć jak się Maryja zgadza z swoim losem, chciał jeszcze raz ofiarować swojej poddanej swoje rękę i książęce imię. Ale skoro wszedł w próg świetlicy, Maryja wzbrowiła mu ręką przystępu do siebie i spojrzała nań z dumą i pogardą, a taż sama wzniosła szlachetność, jaka jej towarzyszyła w jej świetnym stanie, malowała się i teraz na jej obliczu. Fiedor nie mogąc znieść jej przesywającego wzroku, oddalił się pomieszany, z rumieńcem wstydu na czole.

Śmiałość, którą stracił był w obliczu bezbronnej oliary, odzyskał znowu, gdy się ujrzał zdala od swojej kochanki. Nazajutrz idąc za przyjętym zwyczajem, oznajmił zarządca dóbr wszystkim kmieciom, że z rozkazu dziedzica tej włości, Maryja córka Iwana, ma być żoną Hieronima, syna starego Ambrozego.

W kilka godzin po tém uwiadomieniu poszedł narzeczony do lasu, aby upolować zwierzynę na

weselno gody, które się miały odbyć niezwłocznie. — W krótkim czasie potem znaleziono go bez życia, kula ugrzęzła mu w sercu. Pomimo najstajanniejszego śledztwa nie można było odkryć mordercę.

Dnia następnego oznajmił zarządca dóbr właścicielom, że Maryja, córka Iwana, będzie z rozkazu właściciela, żoną Szymona, syna Mikołaja. W kilka godzin potem umarł Szymon napiwszy się skłankę miodu. Lekarz przywołany z poblizkiego miasteczka oświadczył, że do miodu wmiészano truciznę. I tym razem wszelkie poszukiwania spełzły na niczym.

Od tej chwili cała wieś szeptała sobie do ucha, że nad głową Maryi czuwa jakaś czarodziejska, niebezpieczna władza. Gospodarze oświadczyli zarządcy dóbr, że wolą raczej, aby ich synowie poszli na dwadzieścia lat w żołniérkę do Cara, niż aby się mieli narażać na los Hieronima i Szymona.

Fiedor sam nie wiedział, co miał począć, co myśleć. Wstydził się, iż z Maryją tak niegodnie sobie postąpił. Widząc, iż wszelkie jego kroki są nadaremne, powziął zamiar zrobić wycieczkę, aby się rozerwać i ująć natrętnym spojrzeniem swoich znajomych i podwładnych. Zaledwie Fiedor opuścił Wieżę, przywołała Maryja Dymitra: „Kilkakrotnie dowiodłeś“, rzekła doń, „że jesteś dla mnie życzliwym.“ Dymitr odpowiedział na to spojrzeniem, które więcej mówiło, niż wszelkie słowa i zakłęcia. „Weź więc to złoto, okup twoję wolność, udaj się do Petersburga, przedrżij się aż do tronu Cara, i oddaj mu ten list odemnie...“

Jeszcze przed zachodem słońca, już był Dymitr w drodze do stolicy.

W duszy Fiedora wielka zaszła zmiana, odkąd Maryję opuścił. Ponura zemsta ustąpiła z jego serca, znowu się upamiętał. Wstyd gorzał na jego licu, że mógł się tak dalece zapomnieć i tak nielitościwie dręczyć piękną młodą dziewczynę, którą tak bardzo kochał. i która mu nawet w tej chwili była droższą, niż kiedy. Pytał samego siebie, jak mógł tak nieroztropnie i nielitościwie sobie postąpić. Był podobien do człowieka, który się z dręczącego snu przebudza, a przeciurając sobie oczy zapytuje, czy te widma, które po przed niego przeciągały, są tylko grą jego wyobraźni, lub też jawą, rzeczywistością.

Powróciwszy do Wieży, przesłał natychmiast Maryi dokument z swoim podpisem i herbową pieczęcią, w którym ją wolnością obdarzył. Maryja przyjęła to milczeniem, nie rzekłszy ani słowa w podziękę, i czyniła natychmiast przygotowania do odjazdu.

Gdy się miała udać szlakiem do Petersburga, zastąpił jej drogę Fiedor z bladą twarzą, błagając wejrzenie zwrócić na Maryję, która go zinnem, obojętnem spotkała okiem. Duma połączona z wzgardą nie ustąpiła i teraz z jej obliza. Maryja poddanka duszą i ciałem, nie zmieniła się w niczym od Maryi. ubóstwianej śpięwaczki.

Tymczasem Dymitr dostał się do Petersburga, i szczęśliwym trafem oddał list Maryi Carowi Pawłowi, właśnie w tej chwili, kiedy samodziernca Rossyi udawał się do kościoła na uroczyste nabożeństwo, na cześć odniesionego nad Francuzami zwycięstwa. Car Paweł był z natury dobrym i spaniatomyślnym, dla tego smutny los Maryi przejął go szczerem współczuciem. Napisał list własno-ręczny do księcia Fiedora Pugaczyna. W tym liście wynurzył życzenie, że radby widział kapitana swojej gwardyi, darzącego wolnością poddankę śpięwaczkę, i że ma nadzieję, iż nie otrzyma odmownej odpowiedzi. Paweł, chociaż Car Rossyi, nie mógł tego wyraźnie nakazać, wiedział bowiem, z jaką zaciętością obstaje szlachta rossyjska przy swoich prawach do poddanych duszą i ciałem kmieci.

W gronie towarzysztwa u cesarzowej, opowiadał Car całą tę przygodę jeszcze tego samego dnia, kiedy otrzymał list Maryi. Naturalna, że nazajutrz Maryja stała się przedmiotem rozmowy całego miasta. O nikim nie mówiono, tylko o pierwszej rossyjskiej śpięwaczce, którą tak nagle przywiedziono do stanu poddaństwa. Wszystkie szczegóły tego wypadku chwytano chciwie jak jaki ciekawy roman. O postępowaniu Fiedora nie wiedziano co mówić, czy go potępiać, czy nad nim ubolewać. — Powszechną radością przyjęto tę wiadomość, że Maryja do Petersburga znowu przybyła. Pierwsi u cesarskiego dworu składali jej wizyty. Cały Petersburg chciał wiedzieć, jak się jej powodziło, co ucięrpiała. Nakoniec afisze teatralne oznajmiły, że Maryja znowu wystąpi. Nigdy nie było większego natłoku do kasy teatralnej, teatr był przepelniony, zgromadzenie świetne. Maryja stała się bożyszczem publiczności. Sam Cesarz zaszczyił ją swoją wysokością w jej łoży. Dymitr był zawsze przy Maryi.

Powierzchność Fiedora nabawiła twogą jego przyjaciół. Rumieniec zdrowia zniknął z jego twarzy, nieustająca gorączka trawiła jego duszę. Nadaremnie nalęgano, aby się udał w podróż dla rozrywki, on nie mógł się oderwać od miejsc zaczarowanych obecnością Maryi. Wielu było, którzy się litowali nad jego losem, szczególnie w gronie pici pięknej. I słusznie, nie byłaż bowiem miłość przyczyną dzikiego postę

powania Fiedora? — Cesarz kazał przywołać młodego oficera i zapytał go ostrym, urywanym tonem: »Fiedorze! Czylibyś zaślubił śpiewaczkę?«

»Tak jest Wasza ces. Mość.«

»Dobrze więc, wszak możecie mieszkać we Włoszech. Uspokój się, pozwól mi działać za siebie.«

Wieczorem udał się Cesarz do łoża śpiewaczki, i mówił jej wiele grzeczności.

»Pani musisz pójść za męża«, przemówił nagle. »Może żywisz skrytą miłość?«

»Moje serce wolne.«

»Znaszże pani tego, który cię szczerze kocha?«

»Znam Wasza ces. Mość.«

»Dobrze więc, musisz go pani zaślubić.«

»Myślałam już o tém; mam jednak nadzieję, że Wasza ces. Mość, gdy racyteś oświadczyć, że muszę pójść za męża, nie wybraleś jeszcze dla mnie do téj chwili męża?«

»Nieinaczéj. Wiem, że jesteś roztropną i że tego wybierzesz, który cię szczerze kocha. Chcę, aby jutro odbyły się zaślubiny. Każę kilka dam i kilku panów mojego dworu zaprosić jako świadków tego obrzędu, i sam na kontrakcie ślubnym położę me imię.«

»Wasza ces. Mość dozwolisz mi jeszcze jeden przyłączyć warunek... Pragnę, aby imię mojego małżonka wtedy dopiero wymieniono, kiedy Ty Najjaśniejszy panie, położysz już Twoje imię na kontrakcie.«

»Dziwaczne kobiecie żądanie! Ale niech i tak będzie, przyzwalam.«

Wieczorem było świetne towarzystwo w salonach Cesarza. Fiedor drżący z gorączkowym rumieńcem na twarzy, stał w rogu sali otoczony swoimi przyjaciółmi.

Maryja siedziała między dwoma damami z dostojnych domów, które nito chrzestne matki, miały ją wprowadzić do nowego jeszcze dla niej świata. Za krzesłem Maryi siedział Dymitr, zastępca krewnych panny młodéj.

Cesarz nakreślił imię swoje na kontrakcie ślubnym, poczem Maryja powstawszy z krzesła, ujęła za rękę Dymitra, a wprowadziwszy go na środek sali, ozwała się silnym i pewnym głosem: »Przed Bogiem, moim Cesarzem i temi dostojnymi świadkami oświadczam, iż ten młodzieniec będzie moim małżonkiem. On kocha mnie szczerze. — —«

W kilka miesięcy umarł Fiedor.

## ZE LWOWA

Tygodnika rolniczo-przemysłowego pod Redakcją T. W. Kochańskiego, wyszedł N. 5. i obejmuje: 1) Rolnictwo oparte na użytkowaniu z krów, przez K. Ł. Turowskiego. (Dokończenie). 2) Prośba o roz-

wiązanie kilku zapytań w przedmiocie dotyczącym gospodarstwa wiejskiego, a w szczególności rolnictwa. (Dokończenie). 3) Odpowiedź na niektóre z pytań szóstego zgromadzenia niemieckich gospodarzy wiejskich i leśnych w Stutgardzie 21. września r. z. do roztrząsania przedłożonych. (Sekeyja II). 4) O różnych sposobach ułatwiających prędsze ubicie masła. 5) Wspomnienie o instytucie agronomicznym w Marymoucie pod Warszawą. (Ciąg dalszy). 6) Uwiadomienie.

Zwracamy uwagę czytelników naszych na *Bibliotekę warszawską*, pismo poświęcone naukom, sztukom i przemysłowi. *Biblioteka warszawska* wychodząca już od dwóch lat, odznacza się doborem artykułów we wszystkich niemal gałęziach piśmiennictwa. Kwestyje z ekonomii politycznej, filozofii, prawnictwa i t. d. znajdzie tam czytelnik jasno i z wielką znajomością rzeczy wyłożone. Imiona głównych redaktorów Cieszkowskiego i Szabrańskiego, są dostateczną rękojmią wartości tego pisma, któreby u nas w braku pisma naukowego powinno się znajdować w ręku wszystkich, którym chodzi o naukowe wykształcenie. Pierwszy tom na miesiąc styczeń, zawiera głównejsze artykuły: Zszkiców podróznego przez S. O. Rok jeden wiedeńskiego życia. — *Drugi żelazne w Europie*, przez Wilhelma Kolberga. — *Organizacyja handlu drzewem i przemysłu leśnego*, przez Augusta Cieszkowskiego.

Z Pragi. Za najlepiej napisane oryginalne dramata po czesku, wyznaczył p. Stöger zarządca teatru w Pradze trzy nagrody: Pierwsza 20, druga 15, a trzecia 10 czerwonych złotych, do której to nagrody dotoczył jakiś miłośnik czeskiego narzecza drugie tyle; a tak wynoszą te nagrody połączone pierwsza 40, druga 30, a trzecia 20 czerwonych złotych. Sędziami lepszości napisanych sztuk są wyznaczeni panowie: Prefekt Józef Jungmann, dziejopisarz Franciszek Palacki, profesorowie: W. A. Swoboda Jan Prawosław Kaubek i Erazm Wocel.

Z Krakowa. Dawno oczekiwana i upragniona z pod ręki znakomitego mistrza, wyszła nakładem L. E. Friedleina: *Nowa szkoła na fortepjan*; obejmująca zasady muzyki, które wraz z uwagami dotyczącymi się gry fortepjanowej, przestrogami dla porządkujących nauczycieli i rodziców, oraz dla dopełnienia własnej ciekawych nauki, i celniejszych teoryków zebrał i ułożył w trzech częściach (ostatnie wyjdzie za parę tygodni) Jan Nowiński, profesor S. T. Szkoła ta odznacza się przede-wszystkiem troskliwością i porządkiem systematycznym w nakładzie; uwagi przedwstępne są jasno i zwięźle podane, rozdziały o gammach i ozdobnikach wybornie wyuszczone. Część 2ga zajmująca stronę praktyczną gry, zawiera rozmaite ćwiczenia złożone z najznajomszych pieśń, pieśni gminnych, części i wyjątków różnych mistrzów, służących do utwierdzenia w grze; są one w ciągłym postępie od najłatwiejszych do najtrudniejszych prawie skreślone. W ogóle dzieło to należące niewątpliwie do najlepszych szkół fortepjanowych, artystom i uczniom jak najmocniej zalecamy, korzystać z niej są tem pewniejsze, że wykład wszędzie jest prosty, jasny i do pojęcia każdego łatwy, co było właśnie głównym i najchwalebniejszym usiłowaniem autora.

M.....

Z Warszawy. Pan W. Kiesewetter ogłosił następujący prospekt: *Gazeta teatralna*. Pod tym tytułem wychodzić będzie od dnia 1. lutego 1843 r. dwa razy w tydzień, to jest: w środę i w sobotę, w objętości arkusza, w ośmce wielkiej, pismo poświęcone teatrowi, muzyce i literaturze. Obejmować będzie: 1) Kronikę teatrów warszawskich; krótki przegląd codziennych przedstawień, z lekkiemi uwagami o sztukach,

artystach, ułożeniu scenicznem i t. d. 2) Krytyczne rozbiory nowych dzieł dramatycznych, z scisle ocenieniem sztuki i gry artystów. 3) Przegląd dzienników, pod względem krytyki teatralnej: ten oddział przeznaczonym będzie sumiennemu rozrządzeniu zdań o sztuce i artystach dramatycznych, objawionych w innych pismach periodycznych. 4) Wiadomości o teatrach polskich w głównych miastach w kraju i za granicą. 5) Nowości teatrów zagranicznych, dotyczące się nowych dzieł przedstawianych w celniejszych stolicach, artystów, którzy już posiadają światną sławę i t. p. 6) Wiadomości o koncertach w Warszawie, z krytycznym ich ocenieniem. 7) Krótkie wzmianki o innych rodzajach widowisk. — Część literacką *Gazety teatralnej* zajmować będą: powieści oryginalne i wyborowe tłumaczone, poezya, humorystyka i rozmaitości, krótkie wiadomości bibliograficzne, mody i t. d. — Jako dodatek do gazety, pp. pnumeratorowie otrzymywać będą co miesiąc jedne z nowych sztuk, przedstawianą w jednym z teatrów: to będzie *Biblioteka teatrów*, w formie takim samym jak gazeta.

**N o w y p r o d u k t c u k r u.** Cukier uzyskuje się teraz nie tylko z buraków, trzciny cukrowej i t. d., ale nawet — z płóciennych szmat. Z płóciennych szmat? zawołają niewierni. Tak, tak, powiadamy, z płóciennych szmat. Rzecz ta nie jest bajką, ani żartem, chociaż zdaje się być niepodobieństwem; jest ona na podstawie teorii oparta: O wyciągu cukru z istot roślinnych ma tu wcale mowy, lecz o przeistoczeniu substancji, calcium do cukru niepodobnej w cukier. Możliwość tego przeistoczenia już z tą się okazuje, że istoty roślinne powstają z trzech części składowych, to jest: że przez pewne chemiczne procesa na trzy główne części składowe rozworzyc się dają, mianowicie na węgiel, wodoród i kwasoród. Różne stosunki, w jakich się te części w istotach roślinnych znajdują, stanowią szczególnie różnicę między ostatniemi. Jeżeli więc części dwóch, co do właściwości różnych ciał roślinnych, bez rozdzielenia ich lub rozтворzenia, chemicznym procesem w jednaki sposób stosunek zamienić można, więc obadwa te ciała roślinne, staną się jednakiemi a przynajmniej do siebie podobniemi. Z tą wyjątkiem się następnie doświadczenie, gdyż płótno i cukier tylko stosunkami swoich głównych części się różnią: Szmaty siekają się lub skubią w jak najdrobniejsze kawałki i wysypują do szklanego lub porcelanowego moździerza; potem spuszcza się kroplami nie bardzo tęgi kwas siarczany (zwyczajny olej wityriolowy) na masę, którą się zarazem mocno tłuczkami rozciera. Wszystko to w krótkim czasie zamienia się w miążgę, która ma zupełne podobieństwo do ciągnącej się, lipkiej i przezroczystej gummy arabskiej, a skoro kwas siarczany się wyciągnie i masa wyschnie, wtedy takowa w zwyczajnym użytku zupełnie gumnę zastąpić może. Następnie dolewa się tyle wody, aby masa ta calcium się rozpuściła, poczem się w glinianym naczyniu przez dość długi czas warzy. Zwolna następuje przeistoczenie, a po nplywie kilku godzin zamienia się cała masa w tęgi syruk, z którego się twardy cukier w zwyczajny sposób uzyskuje. Cukier ten od zwyczajnego zaledwie różnić można; jest słodki, czysty i calcium zdrowiu nie szkodliwy. Z fianta szmat uzyskuje się niemal funt cukru; lecz ponieważ kosztia chemicznego procesu przewyższają cenę zwyczajnego cukru, przeto nie radzimy iść za przykładem owej damy angielskiej, która brała wafelki niezmiernie tym rzeczywistym zawiązującym faktem, zakupiła kilka worów z szmatami, z kie-

rych dla domowej potrzeby cukier wyrabiano. Praktyczny więc pożytek tego ważnego odkrycia, jest dotychczas tylko problematyczny; lecz spodziewać się można z pewnością, że z czasem znajdą modyfikacje w tym sposobie postępowania, i że odkrycie to, gałęzią przemysłowości się stanie. Odkrycie to będzie bez wątpienia także pobudką do wielu innych pożytecznych wynalazków; bo gdy zamiast rozтворzenia i gotowania uzyskanej przez pierwszy proces podobnej do gummy masy, weźmiemy pewną ilość arabskiej gummy, i takową z odrobiną siarczanego kwasu przegotujemy, użyłskamy takż sam rezultat. Toż samo stwierdziło się także na mączastych częściach kartofli; te ostatnie stały się już przedmiotem spekulacji pewnego towarzystwa angielskich fabrykantów; jakoż niezawodnie spodziewać się możemy, że cukier z kartofli wkrótce stanie się artykułem handlowym.

Połów pijawek w niektórych stronach Anglii, a mianowicie w moczarach okolicy Cambridgeshire i Lincolnshire, stanowi bardzo zyskowną gałęź przemysłowości. Sposób postępowania w tej mierze jest szczególny i wcale różni się od sposobu, w jaki się pijawki w Węgrzech i Polsce poławiają. Filka osób mających długie żerdzie, bnie bosmi nogami aż po łytki w moczarach, i tłucze przez niejaki czas żerdziami po trzcinie i szuwarze. Rozruszane przez to bicie pijawki, obudzają się z letargu, a pobudzone głodem rzucają się na pierwsze lepsze zwierzęce ciało, które się im nawinie. Wkrótce nogi i łytki tych osób okrywają się pijawkami, które się czempredziej odejmują, w bardzo słabej stonęj wodzie myją, i starannie w mokre prześcieradła owinięte, do kupców i szpitalów krajowych rozsyłają. Potrzebowanie pijawek szczególnie w Londynie jest nadzwyczajne; jakoż wielu włóscian, którzy pierwiej byli bardzo ubodzy, z tą się dorobiło majątku.

Zniesienie kary śmierci. Izba reprezentantów w państwie New-Hampshire oświadczyła się 111 głosami przeciw 106, za zupełnem zniesieniem kary śmierci.

Poezje egipskie. Pan Hikes wyczytał na zwojach papirusowych w bibliotece w Dublinie poezje, które pochodzą z biblioteki pewnego Egipcyanina jeszcze za panowania króla Ramzesa.

*Melone de monte Carmelo.* Tak się zowie kamień, którym Turcy podczas oblężenia Wiednia 1683 roku, z przedmieścia Leopoldstadt do miasta wystrzelili, i który przez długi czas później u OO. Karmelitów nad mostem zwodzonym, pokazywano. Miał on zupełnie kształt melona, a na nim stał napis: *«Questo Melone è quello, che nasce sul Monte Carmelo.»* (Jestto melon, który rośnie na górze Karmelu). — Następujące jest o tym kamieniu podanie: Gdy niegdyś prorok Eliasza na górze Karmelu zastał rolnika chodzącego około melonów i prosił go aby mu dał choć jeden, a rolnik nie chciał tego uczynić, rzucił prorok taką klątwę na pole: aby się wszystkie melony na tej górze zamieniły w kamienie. To się stało téż samą chwilą, i skoro który melon zerwano, zaraz na jego miejscu wyrastał drugi, mający jądro i kształt melona, ale był kamienny.

Norymberski żeglarz napowietrzny. W dzienniku wychodzącym w Mnichowie czytamy następującą ważną nowinę: «Wiadomo, że norymberski żeglarz napowietrzny puścił się niedawno balonem w wyższe regiony. Już od czterech tygodni tkwi on na wysokości, i dotychczas nie można się było dowiedzieć, dokąd zaleciał, aż nareszcie profesor Gruithuisen spostrzegł go temi dniami na księżycu. Trudno podobno będzie, aby na ziemię powrócił.»

Rzadki przypadek zdobycia floty przez atak konnicy, wydarzył się roku 1795. Gdy Francuzi pod dowództwem generała Pichegru w pomienionym roku wkroczyli do Holandyi, wysadził się nagle tak tęgi mróz, że flota holenderska, która zawinęła do Texel, zupełnie na wodzie przymarzała. Skoro lód stęzał, generał Pichegru rozkazał swęj konnicy uderzyć na flotę. Wkrótce jazda otoczyła z nadzwyczajnym pośpiechem okręty, i zdobyła je bez oporu, chociaż Francuzi naprzeciw dwunastu-funtowym działom Holenderczyków z niczem innem, jak tylko z kilką tysiącami szabel i pistoletów wystąpić mogli! Przypadek ten tak w nowoczesnych jak i w starożytnych dziejach jest bezprzykładowy.

Có kraj to obyczaj. Przed kilkoma dniami w kościele *St. Germain l'Auxerrois* w Paryżu, brała służbó córka tamtejszego burmistrza, na którym był obecny także pierwszy sekretarz ambasady tureckiej. Podczas aktu zasłużenia zażądał zakrystyjan, aby Turek zdjął swój fez z głowy, lecz ten nie chciał tego uczynić. Ponieważ zaś zakrystyjan chciał mu przemocą zdebrać zawój, więc dyplomat turecki wyszedł z kościoła oświadczając, że za tę obrazę urzędowej osoby, żądać będzie w dyplomatycznej drodze zadosyć-uczynienia. Późem jeden z urzędników ministerstwa spraw zagranicznych udał się do niego i oświadczył: »Gdy my jesteśmy w Konstantynopolu, wpanowie przymuszacie nas bosó wchodzić do meczetu. Jeżeli więc wpanowie chcecie być w naszym kościele, my żądamy, abyście z odkrytą głową do niego wstępowali. A zatem nie mamy sobie nic do wyrzucenia!« — »Słusznie wpan mówisz, odrzekł Efeudi z uczuciem prawdy, które Mubamedanom jest właściwe, i tym sposobem zgodzoną tę sprawę.

Zemsta Malaja. »W podróży mojej do Madras, tak opowiada jeden z oficerów angielskich, »odwizitem mego przyjaciela T., który mieszkał w pobliżu tegoż miasta. Nie zastałem pana T. w domu; lecz żona jego prosiła tak usilnie, abym zaczął, i pokąd mąż nie powróci, żem się przychylił do jej prośby. Nazajtrz postrzegłem nadzwyczajny rozruch w domu; zapytawszy, co by to miało znaczyć, dowiedziałem się, że zginał drogi naszyjnik smaragdowy, który Mrs. T. przed kilkoma dniami do toaletki schowała. Nadaremnie przetrząsano wszystkich służących, aż gospodyni nareszcie przypomniała sobie, że poprzedzającego dnia kazała chłopcu malajskiemu, by z toalety pierścień jej podał. Znalaziono pieniądze u chłopca, a chociaż ojciec jego, który służył w tym samym domu, zapewniał, że mu dał te pieniądze, jednakże nie zważano na to. Rozkazano związać i snać chłopca, aby się przyznał do kradzieży. Nieszczęśliwy ojciec rzucił się do nóg Mrs. T., zaklinając ją, aby nie kazała wykonywać tej kary. Nadaremiel Wysmagano chłopca, aż mu krew z grzbietu ciekła. Ojciec był przy tém obecny, nie rzekł ani słowa; podobnież i chłopiec zaciął boleść i milczał, ale otrzymawszy 36 razów, zemdał. Tak smagano przez trzy dni raz po raz, jednak chłopiec nic nie wyznał. Wkrótce potem powrócił mój przyjaciel T. z podróży, i pokazało się, że on jadąc do miasta, wziął z sobą rzeczony naszyjnik, by go dać do naprawy. Z żatem odpowiedziała mu żona co się stało. Przyjaciel mój kazał natychmiast przywołać Malajczyka wraz z synem, i oświadczył im, że są niewinni. Synowi darował piękny europejski ubiór, który tenże z radością przyjął. Lecz ojciec rozdarł na kawałki ten

podarek, utrzymując, że nic tej hańby zmyć nie może, którą mu wyrządzono. Przyjaciel mój oburzył się mocno na ten postępek, i chciał już skarcić Malajczyka, gdyby jego żona była się za nim nie wstawiała. W tydzień później, otrzymał mój przyjaciel list z Madras, w którym mu doniesiono, że jego siostra tam przybyła i czeka, aby po nią przyjechał. Postanowieniem towarzyszył mu. Za powrotem naszym z podziwieniem spostrzegliśmy wszystkich służących, którzy na cztery angielskich mil naprzeciw nam wyszli i czekali. Zapytani odrzekli, że taki mają rozkaz od swojej pani. Przyjaciel mój nie chciał temu dać wiary, i zapytał, czy od samej pani ten rozkaz otrzymali. Służący odrzekli, że rozkaz ten przyniosł im Malajczyk, który sam jeden pozostał w domu. Przyjaciel uczył jakąś trwogę. Ruszyliśmy wskok do domu. Zastaliśmy wszystkie okna i drzwi pozamykane. Nie wybiegły naprzeciw nam ani żona ani dzieci. Przyjaciel wyskoczył jak szalony z powozu i nadaremnie starał się drzwi otworzyć. Za moją pomocą wysadziliśmy je z zawias. I cóżemy ujrzeli? Przed nami leżał stary Malajczyk we krwi; w jednym ręku trzymał brzytwę, którą sobie gardło poderzwał, w drugim harap, którym jego syna smagano. Jakże mam opisać resztę? — Żonę i troje dzieci mego przyjaciela zastaliśmy nieżywe, widąc było, że mściwi Malajczyk we śnie ich zamordował. Nieszczęśliwy chłopiec, który niewinnie stał się powodem do tej zbrodni, uszedł. Przyjaciel mój T., chociaż jeszcze młody, przerażony tak okropnym wypadkiem, posiwiął w kilku tygodniach, i wrócił do Europy, gdzie w smutku pograżony dotychczas żyje.

Do księcia Savary, gdy jeszcze był ministrem, przybył z małej wioski wikaryjusz, który był stryjem jego małżonki, i rzekł drzącym, nieśmiałym głosem: »Tęmi dniami opróżnione zostało probostwo w mym Kantonie; jakaś nagle дума wstąpiła we mnie i przybyłem do Paryża, starać się o nie.« — »Probostwo odrzekł książe. — »Jeżeli Wasza Excelencyja uważasz tę rzecz za niepodobną, odrzekł skromny kapłan, »wjęc ja odstępuję od mojej prośby.« — »Kuzynie, odrzekł książe, »ja nic mówię, że ta rzecz jest niepodobną, ale potrzebnje niejakiego namysłu. Do której dyjecezyi należysz wpan?« — »Do dyjecezyi w Meaux, odrzekł wikary. — »Dobrze, przyjdźże wpan dziś wieczór do stołu; spodziewam się mieć u siebie także biskupa.« — »Jako, ja, ubogi wikary, miałbym wraz z biskupem siedzieć u stołu?« odezwał się stryjasek, »nie, na to się nie odważę.« — »Ale mnie się zdaje,« rzekł książe, »że stryj może siedzieć u jednego stołu z swoim kuzynem; czekuję wpan o godzinie 5tej wieczorem.« — W wyznaczonej godzinie przybył nieśmiały kapłan do sali ministra, gdzie nadaremnie oglądał się za swoim przełożonym. W kilka chwil później rzekł minister: »Jegomość ksiądz biskup nie przybywa, pódmym do stołu. Chciej panie kuzynie iść naprzód.« — W ciągu całej wieczery, poglądał wikaryjusz nieustannie na drzwi od sali; jadał bardzo mało, i nie rzekł ani słowa. Nakoniec gdy dano wety, nabrał odwagi, i zapytał, czy książe ma nadzieję, że ksiądz biskup jeszcze przybędzie. — »Jegomość ksiądz biskup jest już tutaj, odrzekł książe. — »Gdzie? gdzie?« — »Tu w pokoju!« — »Jako, w pokoju?« — »Nie inaczej, wpan nim jesteś. Biskupstwo w Meaux, o czem wpan nie wiedziałeś, było opróżnione, a ja wyjednalem je dziś rano dla wpana u naszego Cesarza.«